

SV2 Series Replacement Electronics

REL4NxxxVxQ, REL1NxxxVxQ

INSTALLATION INSTRUCTIONS



INTRODUCTION

This document provides installation instructions and wiring information for the Honeywell SV2 Series valves replacement electronics assemblies. Other applicable publications are:

- 32-00018, SV2 Series Installation Instructions
- 32-00029, SV2 Series V2F User Manual
- 32-00030, HMI Tool Installation Instructions
- 32-00031, HMI/PC Tool User Manual
- 32-00037, PC Tool Installation Instructions

SPECIFICATIONS

Identification:

Refer to Fig. 1.

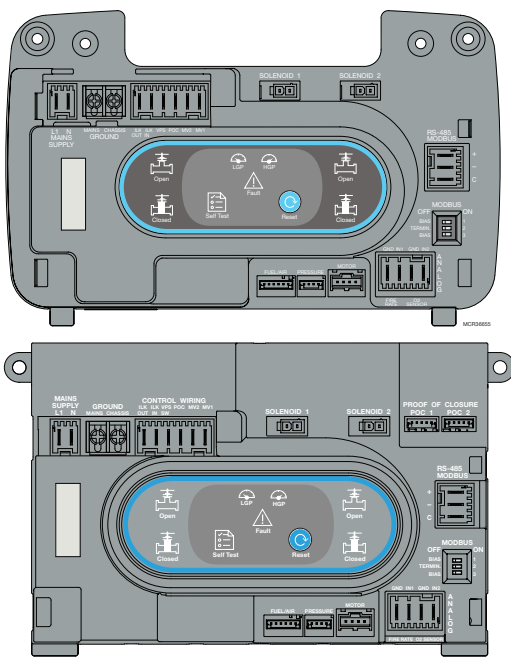


Fig. 1. NEMA 1/IP20 and NEMA 4/IP66 replacement electronics assemblies.

Environmental Ratings:

The electronics assemblies themselves do not have environmental ratings, but can only be mounted in the appropriate NEMA 1 / IP20 or NEMA 4 / IP66 valve electrical enclosures.

Operating Temperature Range:

Fuel/air versions (V2P/V2V): +5 to 150 °F / -15 to 65 °C
On/off versions (V2F/V2A): -40 to 150 °F / -40 to 65 °C

Electrical Ratings:

24 VAC, 50/60 Hz
100-120 VAC, 50/60Hz
200-240 VAC, 50/60Hz

External Load Relay Ratings:

ILK / Interlock IN contact: 100-240 VAC, 50/60 Hz, 8 amps
VPS / Valve Proving contact: 100-240 VAC, 50/60 Hz, 0.1 amps
POC / Proof of closure contact: 100-240 VAC, 50/60 Hz, 0.1 amps

Mounting:

Two (2) #6 x 3/4 inch Plastite® slotted Torx™ screws.
Retaining tabs embedded into valve electrical enclosure.

INTRODUCTION

When Installing This Product...

1. Read these instructions and the appropriate product literature carefully. Failure to follow them could damage the product or cause a hazardous condition.
2. Installer must be a trained, experienced combustion service technician.
3. Check the ratings on the product to make sure the product is suitable for your application. Do not exceed the ratings on the Fuel Air Ratio Module.
4. After installation is complete, carry out a thorough checkout of product operation as laid out in this document and document 32-00018 (SV2 Series safety shut-off valve Installation Instructions).



CYBER SECURITY NOTICE

SV2 Series products contain electronics and software. Care should be taken by the installer / facility management to guard against unauthorized access to the valve and to the programming interface for parameter modification (if applicable).

Unauthorized access to change the valve wiring interface, replace parts, change device hardware or software should not be permitted. Failure to do so may pose a safety risk.

A tamper evident label has been placed inside the valve electrical enclosure to indicate if access has occurred. The label resides between the valve main electronics assembly and the electrical enclosure which houses it.

NOTE: Since the valve main electronics assembly is field replaceable, this seal must be broken in order to replace it.

REPLACEMENT ELECTRONICS SELECTION

The SV2 Series valves internal electronics assembly may be replaced in the field, should the necessity occur, without replacing the entire valve.

Replacement electronics assembly part numbers start with 'REL', followed by the NEMA rating, the maximum voltage and the valve intelligence (IQ) level. Each applicable replacement electronics assembly will work on all valve sizes and models as indicated in Table 1.

Valve Sizes	Valve Models	Enclosure Rating	Voltage / Phase	Valve Intelligence Level ¹	Replacement Assembly
All	All: V2F V2A V2V V2P	NEMA 4 / IP66	100-120VAC 200-240VAC 50/60Hz	5	REL4N230V5Q
				6	REL4N230V6Q
				7	REL4N230V7Q
				8	REL4N230V8Q
				9	REL4N230V9Q
			24VAC 50/60Hz	5	REL4N024V5Q
				6	REL4N024V6Q
				7	REL4N024V7Q
				8	REL4N024V8Q
				9	REL4N024V9Q
		NEMA 1 / IP20	100-120VAC 200-240VAC 50/60Hz	6	REL1N230V6Q
				7	REL1N230V7Q
			24VAC 50/60Hz	6	REL1N024V6Q
				7	REL1N024V7Q

1. Valve Intelligence Levels are defined as:

- 5 = BASIC. No Modbus or Pressure Module compatibility.
- 6 = STANDARD. Includes Modbus, Pressure Module compatible, external VPS using Pressure Module
- 7 = ENHANCED. Includes Modbus, Pressure Module compatible, external VPS using Pressure Module, metering (EU future release)
- 8 = FULL. Includes Modbus, Pressure Module compatible, internal VPS using Pressure Module, metering (EU future release)
- 9 = ELITE. Includes Modbus, Pressure Module compatible, internal VPS using Pressure Module, metering, leak detection sequence (North America future release)

Table 1. Available Replacement Electronics.

INSTALLATION

WARNING

Explosion or Fire Hazard
Can cause severe injury, death, or property damage.

- Turn off gas supply before starting installation.
- Disconnect power supplies before beginning installation.
- More than one disconnect can be involved.

WARNING

Electric Shock Hazard
Can cause serious personal injury or death.

- Disconnect power supply before beginning installation.
- More than one disconnect can be involved.

WARNING

Explosion Hazard and Electrical Shock Hazard.
Can cause explosion, serious injury or death.

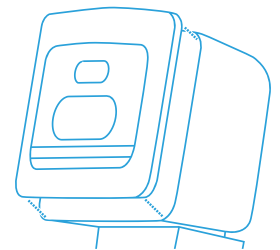
- Disconnect the power supply making wiring connection to prevent electrical shock and equipment damage.
- More than one power supply disconnect can be involved.

IMPORTANT

- Use only flexible conduit with the SV2 Series valve NEMA 4 / IP66 enclosures
- Wiring must comply with all applicable electrical codes, ordinances and regulations.
- Wiring must comply with NEC Class 1 (line voltage) wiring.
- Use lead wire which can withstand 90°C (194°F) ambient temperatures.
- Voltage and frequency of the power supply connected to this control must agree with those marked on the device.
- Loads connected to the VPS (valve proving sequence) Switch and/or POC (proof of closure) contacts, if used, must not exceed the ratings given in Table 6 in the SV2 Series Safety Shut-Off Valves installation instructions, document 32-00018.
- Separate line and low voltage to avoid signal interference. If using conduit, run line voltage and low voltage wiring in separate conduit.

Removal of Original Electronics Assembly

1. Ensure that:
 - a. The line voltage has been removed from the valve.
 - b. The gas supply is turned off and that the manual safety shut-off valve(s) are closed.
2. Remove the valve front electrical enclosure retaining screws with the appropriate tool to access the customer wiring terminals.
3. Make note of the following:
 - a. Solenoid connector and proof of closure connector arrangement (if applicable) relative to:
 - i. SOLENOID 1/2 and POC 1/2 markings on the electrical assembly. Refer to Fig. 2.
 - ii. Gas flow directional arrow plus valve seat 1/2 markings embedded in valve casting.
 - b. Modbus BIAS / TERM. / BIAS resistor settings.



NOTE: For detailed information regarding terminal usage, wiring and ratings, refer to the SV2 Series Safety Shut-Off Valves Installation Instructions, document 32-00018.

4. Disconnect all applicable connectors from their sockets inside the main valve electrical enclosure. Refer to Fig. 2.

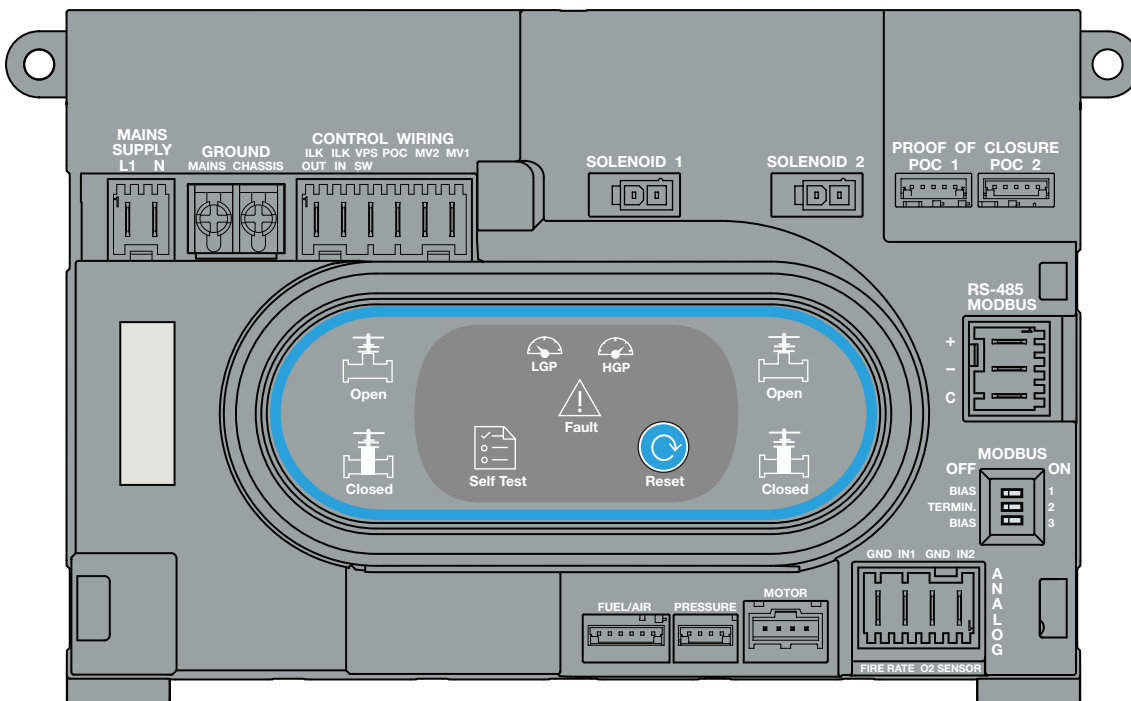


Fig. 2. NEMA 4 / IP66 STANDARD (6) or ENHANCED (7) electronics interface.

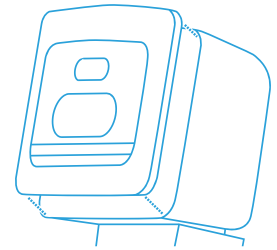
5. Remove the electronics assembly retaining screws with the appropriate tool.
6. Remove the original electronics assembly by first lifting the top portion and then sliding the assembly upward to remove it from the retaining slots.
7. Properly dispose of the original electronics assembly.

Installation of New Electronics Assembly

IMPORTANT

- Ensure the exact same electronics assembly model is being replaced. Verify the assembly part numbers are identical before beginning installation.
 - Ensure that the SOLENOID 1, SOLENOID 2, POC 1 and POC2 internal wiring is properly re-connected per the original arrangement as noted in step 3 above. Failure to do so may cause unnecessary fault conditions.
1. Install the replacement electronics assembly, ensuring no wires are pinched, by first sliding the assembly tabs into the bottom retaining slots and then lowering the top portion to align with the fastener mounting posts.
 2. Using the two (2) #6 x 3/4 in Plastite® screws included in the package, fasten the electronics assembly to the electrical enclosure. The maximum tightening torque is 1.26-1.54 Nm (11-13.63 in-lbf).
 3. Reconnect all of the connectors to their original sockets, following the original solenoid connector and proof of closure connector arrangements identified in step 3 above.
 4. Set the Modbus BIAS / TERM. / BIAS resistor settings as required.
 5. Replace the valve front electrical enclosure and tighten the screws if electrical wiring is complete. Maximum tightening torque is 1.26-1.54 Nm (11-13.63 in-lbf).
 6. Restore line voltage and gas supply and open manual safety shut-off valves if wiring is complete.

Retention of the Pressure Module and Fuel Air Ratio Module programmed settings should occur, unless those accessories are replaced at the same time as the main valve electronics assembly. However, it is recommended to perform/verify the valve programming as was done during the original installation. The HMI / PC Tools have embedded guided setup wizards for easy commissioning. Detailed step-by-step programming instructions are provided in the HMI / PC Tool user manual, 32-00031.



PROGRAMMING AND SETUP

IMPORTANT

During the initial valve setup using the HMI or PC tools, any intelligent features, such as low gas pressure, high gas pressure, VPS (valve proving sequence) operation and fuel air operation, requiring setup must be completed before the valve will be operational.

Refer to the HMI / PC Tool documents listed on page 1 for valve setup instructions.



Fig. 3. HMI.

FINAL WIRING CHECK AND STATIC CHECKOUT



CAUTION

- Cycle the valve several times with the manual fuel shut-off valve(s) closed. Verify that the valve, accessory modules and control system function properly.
- Test each limit and interlock to ensure system operates correctly as defined in the applicable flame safeguard control manual instructions.
- Follow burner management system checkout guidelines. For 7800 SERIES, refer to the “Checkout and Test” document (Form #65-0229).
- Perform any other recommended manufacturer or required tests



Disposal and Recycling

Waste electrical products should not be disposed of with general waste.

Please recycle where these facilities exist. Check with your local authority for recycling advice.

For more information on this product and the entire SV2 Series product line, please refer to the SV2 Series User Guide located on our website at <https://combustion.honeywell.com/sv2>



For More Information

The Honeywell Thermal Solutions family of products includes Honeywell Combustion Safety, Eclipse, Exothermics, Hauck, Kromschroder and Maxon. To learn more about our products, visit ThermalSolutions.honeywell.com or contact your Honeywell Sales Engineer.

Honeywell Process Solutions
Honeywell Thermal Solutions (HTS)
1250 West Sam Houston Parkway
South Houston, TX 77042
ThermalSolutions.honeywell.com

® U.S. Registered Trademark.
© 2016 Honeywell International Inc.
32-00039EFSP-01 M.S. 12-16
Printed in U.S.A.

Honeywell

Pièces électroniques de remplacement de la gamme SV2

REL4NxxxVxQ, REL1NxxxVxQ

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



INTRODUCTION

Le présent document contient les instructions d'installation et de l'information sur le câblage des ensembles de pièces électroniques de remplacement des vannes de la gamme SV2 de Honeywell. Autres publications connexes :

- 32-00018, Instructions d'installation de la gamme SV2
- 32-00029, Guide d'utilisation V2F de la gamme SV2
- 32-00030, Instructions d'installation de l'outil HMI
- 32-00031, Guide d'utilisation des outils HMI/PC
- 32-00037, Instructions d'installation de l'outil PC

SPÉCIFICATIONS

Identification :

Consultez la Fig. 1.

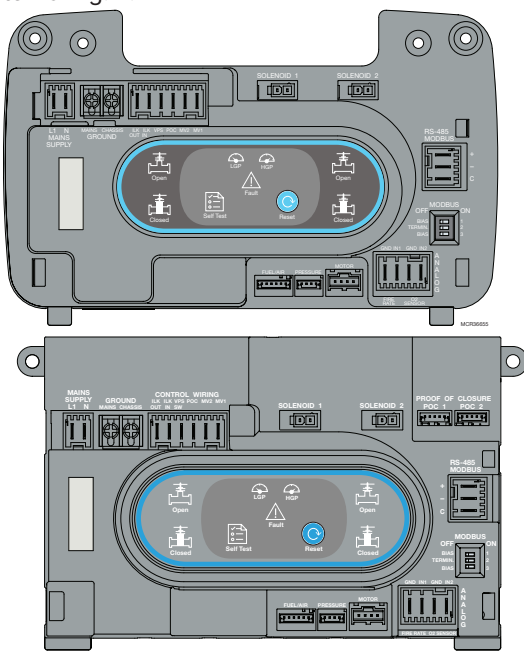


Fig. 1. Ensembles de pièces électroniques de remplacement NEMA 1/IP20 et NEMA 4/IP66.

Spécifications environnementales :

Les pièces électroniques elles-mêmes n'ont pas de spécifications environnementales, mais elles ne peuvent être installées que dans les boîtiers électriques des vannes NEMA 1/ IP20 ou NEMA 4/IP66 appropriées.

Plage de températures de fonctionnement :

Versions carburant/air (V2P/V2V) : +5 à 150 °F/-15 à 65 °C
 Versions marche/arrêt (V2F/V2A) : -40 à 150 °F/-40 à 65 °C

Spécifications électriques :

24 VCA, 50/60 Hz
 100-120 VCA, 50/60 Hz
 200-240 VCA, 50/60 Hz

Spécifications du relais de charge externe :

ILK/contact d'entrée du verrouillage : 100-240 VCA, 50/60 Hz, 8 A
 VPS/contact du contrôle d'étanchéité : 100-240 VCA, 50/60 Hz, 0,1 A
 POC/contact de la preuve de fermeture : 100-240 VCA, 50/60 Hz, 0,1 A

Montage :

Deux (2) vis Plastite® no 6 x ¾ po à filets interrompus Torx™. Onglets de rétention enchâssés dans le boîtier électrique de la vanne.

INTRODUCTION

Lorsque vous installez ce produit...

1. Lisez attentivement ces instructions et la documentation appropriée sur le produit. Le non-respect de ces consignes peut entraîner l'endommagement du produit ou causer une condition dangereuse.
2. L'installateur doit être un technicien en service de combustion formé et expérimenté.
3. Vérifiez les spécifications fournies sur le produit pour vous assurer que le produit convient à votre application. Ne dépassez pas les spécifications sur le module de ratio carburant/air.
4. Une fois l'installation terminée, vérifiez soigneusement le bon fonctionnement du produit tel qu'il est décrit dans le présent document et dans le document 32 00018 (Instructions d'installation de la vanne de sectionnement de sécurité de la gamme SV2).



REMARQUE SUR LA SÉCURITÉ INFORMATIQUE

Les produits de la gamme SV2 contiennent des pièces électroniques et des logiciels. L'installateur/la direction de l'usine doit s'assurer qu'aucune personne non autorisée n'accède à la vanne et à l'interface de programmation pour modifier les paramètres (le cas échéant).

Un accès non autorisé pour changer l'interface de câblage de la vanne, remplacer des pièces et changer le matériel ou le logiciel de l'appareil ne devrait pas être permis. Le cas contraire pose un risque à la sécurité.

Une étiquette inviolable a été placée à l'intérieur du boîtier électrique de la vanne pour indiquer s'il a été ouvert. L'étiquette est située entre l'ensemble de pièces électroniques principal de la vanne et le boîtier électrique dans lequel il se trouve.

REMARQUE : Puisque l'ensemble de pièces électroniques principal de la vanne est remplaçable sur site, ce sceau doit être brisé pour le remplacer.

CHOIX DES PIÈCES ÉLECTRONIQUES DE REMPLACEMENT

L'ensemble de pièces électroniques internes des vannes de la gamme SV2 peut être remplacé sur site, au besoin, sans qu'il soit nécessaire de remplacer toute la vanne.

Les numéros des pièces de l'ensemble de pièces électroniques de remplacement commencent par « REL » et sont suivis de la cote NEMA, de la tension maximale et du niveau d'intelligence de la vanne (QI). Chaque ensemble de pièces électroniques de remplacement applicable est compatible avec toutes les tailles et modèles de vannes, comme il est indiqué dans le Tableau 1.

Tailles de vannes	Modèles de vannes	Degré de protection	Tension/phase	Niveau d'intelligence de vanne ¹	Ensemble de remplacement
Toutes	Tous : V2F V2A V2V V2P	NEMA 4 / IP66	100-120 VCA 200-240 VCA 50/60 Hz	5	REL4N230V5Q
				6	REL4N230V6Q
				7	REL4N230V7Q
				8	REL4N230V8Q
				9	REL4N230V9Q
		NEMA 1 / IP20	24 VCA 50/60 Hz	5	REL4N024V5Q
				6	REL4N024V6Q
				7	REL4N024V7Q
				8	REL4N024V8Q
				9	REL4N024V9Q
		NEMA 1 / IP20	100-120 VCA 200-240 VCA 50/60 Hz	6	REL1N230V6Q
				7	REL1N230V7Q
			24 VCA 50/60 Hz	6	REL1N024V6Q
				7	REL1N024V7Q

1. Classification des niveaux d'intelligence de vanne :

5 = DE BASE. Aucun Modbus ni aucune compatibilité avec module de pression.

6 = STANDARD. Comprend Modbus, compatible avec module de pression, contrôle d'étanchéité (VPS) externe à l'aide du module de pression

7 = ACCRU. Comprend Modbus, compatible avec module de pression, contrôle d'étanchéité (VPS) externe à l'aide du module de pression, comptage (bientôt disponible en Union européenne)

8 = TOTAL. Comprend Modbus, compatible avec module de pression, contrôle d'étanchéité (VPS) interne à l'aide du module de pression, comptage (bientôt disponible en Union européenne)

9 = ÉLITE. Comprend Modbus, compatible avec module de pression, contrôle d'étanchéité (VPS) interne à l'aide du module de pression, comptage, séquence de détection des fuites (bientôt disponible en Amérique du Nord)

Tableau 1. Pièces électroniques de remplacement disponibles.

INSTALLATION

AVERTISSEMENT

Risque d'explosion ou d'incendie. Peut causer des blessures graves, le décès ou des dommages matériels.

- Fermez la vanne d'alimentation en gaz avant de commencer l'installation.
- Débranchez l'alimentation avant de commencer l'installation.
- Plus d'un débranchement peut être nécessaire.

AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique. Peut causer des blessures graves ou le décès.

- Débranchez l'alimentation avant de commencer l'installation.
- Plus d'un débranchement peut être nécessaire.

AVERTISSEMENT

Risque d'explosion et de décharge électrique. Peut causer une explosion, des blessures graves ou le décès.

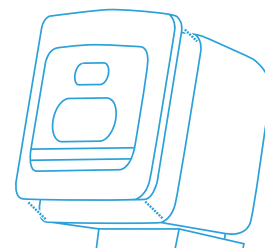
- Débranchez l'alimentation électrique du câblage afin de prévenir les décharges électriques et l'endommagement de l'équipement.
- Plus d'un débranchement de la source d'alimentation peut être nécessaire.

IMPORTANT

- N'utilisez que des conduits souples avec les boîtiers NEMA 4/IP66 des vannes de la gamme SV2.
- Le câblage doit être conforme aux codes, aux ordonnances et aux réglementations électriques en vigueur.
- Le câblage doit être autorisé par le NEC pour les circuits de classe 1 (tension de secteur).
- Utilisez un câble qui peut supporter des températures ambiantes de 90 °C (194 °F).
- La tension et la fréquence de l'alimentation électrique branchée à ce contrôle doivent concorder avec celles qui sont indiquées sur l'appareil.
- Les charges connectées au commutateur de séquence de contrôle d'étanchéité (VPS) ou aux contacts de preuve de fermeture (POC), le cas échéant, ne doivent pas dépasser les spécifications indiquées dans le tableau 6 des instructions d'installation des vannes de sectionnement de sécurité de la gamme SV2, document 32-00018.
- Séparez la tension de secteur et la basse tension pour éviter toute interférence de signal. Si vous utilisez un conduit, passez les câblages de la tension de secteur et de la basse tension dans des conduits séparés.

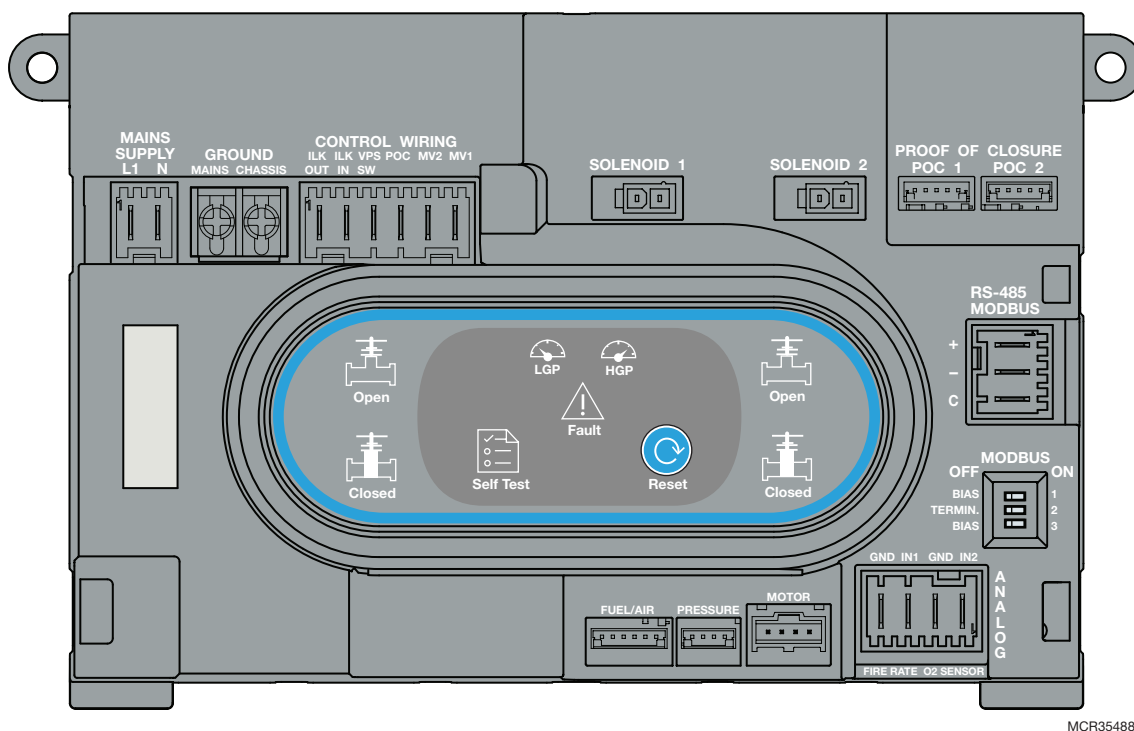
Retrait de l'ensemble de pièces électroniques d'origine

1. Vérifiez ce qui suit :
 - a. La tension de secteur a été retirée de la vanne.
 - b. L'alimentation en gaz est coupée et la ou les vannes de sectionnement de sécurité manuelles sont fermées.
2. Retirez les vis de rétention à l'avant du boîtier électrique de la vanne avec l'outil approprié pour accéder aux terminaux de câblage clients.
3. Notez les éléments suivants :
 - a. Configuration du connecteur du solénoïde et du connecteur de la preuve de fermeture (le cas échéant) pour :
 - i. les marques SOLENOID 1/2 et POC 1/2 sur l'ensemble électrique; Consultez la Fig. 2.
 - ii. la flèche directionnelle d'écoulement du gaz et les marques du siège de soupape (« valve seat ») 1/2 gravées dans le moule du corps de vanne.
 - b. Paramètres de résistance de Modbus BIAS/TERMIN./BIAS.



REMARQUE : Pour de l'information détaillée sur l'utilisation du terminal, le câblage et les spécifications, consultez les instructions d'installation des vannes de sectionnement de sécurité de la gamme SV2, document 32-00018.

4. Débranchez tous les connecteurs applicables de leur prise dans le boîtier électrique de la vanne principale. Consultez la Fig. 2.



MCR35488A

Fig. 2. Interface des pièces électroniques NEMA 4/IP66 de niveau STANDARD (6) ou ACCRU (7).

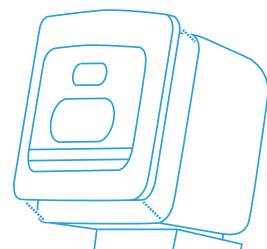
5. Retirez les vis de rétention de l'ensemble de pièces électroniques avec l'outil approprié.
6. Retirez l'ensemble de pièces électroniques d'origine en soulevant d'abord la partie du dessus, puis en glissant l'ensemble vers le haut pour le dégager des fentes de rétention.
7. Débarrassez-vous adéquatement de l'ensemble de pièces électroniques d'origine.

Installation du nouvel ensemble de pièces électroniques

IMPORTANT

- Assurez-vous d'utiliser exactement le même modèle d'ensemble de pièces électroniques. Vérifiez que les numéros des pièces de l'ensemble sont identiques avant de commencer l'installation.
 - Veillez à rebrancher correctement le câblage interne aux prises SOLENOID 1, SOLENOID 2, POC 1 et POC 2, conformément à la configuration d'origine notée à l'étape 3 ci-dessus. Un rebranchement incorrect pourrait entraîner des défaillances.
1. En veillant à ne pincer aucun câble, installez l'ensemble de pièces électroniques de remplacement en glissant d'abord les onglets de l'ensemble dans les fentes de rétention inférieures, puis en abaissant la partie du dessus pour l'aligner avec les montants de fixation.
 2. À l'aide des deux vis Plastite® no 6 x 3/4 po fournies, fixez l'ensemble de pièces électroniques au boîtier électrique. Le couple de serrage maximal est de 1,26-1,54 N.m. (11-13,63 po-lb).
 3. Rebranchez les connecteurs à leur prise d'origine en respectant la configuration des connecteurs de solénoïde et de preuve de fermeture d'origine notée à l'étape 3 ci-dessus.
 4. Configurez les paramètres de résistance de Modbus BIAS/TERMIN./BIAS adéquatement.
 5. Remplacez le boîtier électrique avant de la vanne et serrez les vis si le câblage électrique est complet. Le couple de serrage maximal est de 1,26-1,54 N.m. (11-13,63 po-lb).
 6. Rétablissez la tension de secteur et l'alimentation en gaz et ouvrez les vannes de sectionnement de sécurité manuelles si le câblage est complet.

Les paramètres programmés du module de pression et du module de ratio carburant/air devraient être conservés, à moins que ces accessoires ne soient remplacés en même temps que l'ensemble de pièces électroniques principal de la vanne. Il est toutefois recommandé de vérifier la programmation de la vanne, comme lors de l'installation d'origine. Des assistants de configuration dirigée sont intégrés aux outils HMI et PC pour faciliter la mise en service. Des instructions de programmation détaillées étape par étape sont fournies dans le guide d'utilisation des outils HMI/PC, 32-00031.



PROGRAMMATION ET CONFIGURATION

IMPORTANT

Durant la configuration initiale de la vanne à l'aide des outils HMI ou PC, la configuration des fonctions intelligentes – par exemple, la pression du gaz basse ou élevée, le fonctionnement de la séquence de contrôle d'étanchéité (VPS) et le fonctionnement carburant/air – doit être effectuée avant que la vanne ne soit opérationnelle.

Consultez les documents sur les outils HMI et PC énumérés à la page 1 pour connaître les instructions de configuration de la vanne.

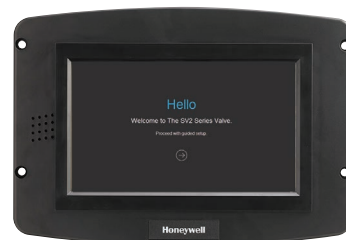


Fig. 3. HMI.

VÉRIFICATION FINALE DU CÂBLAGE ET VÉRIFICATION STATIQUE



ATTENTION

- Faites fonctionner la vanne plusieurs fois avec la ou les vannes de sectionnement de sécurité manuelles fermées. Vérifiez que la vanne, les modules accessoires et le système de commande fonctionnent correctement.
- Testez chaque limite et verrouillage pour vous assurer que le système fonctionne comme indiqué dans les instructions du manuel de surveillance de flamme applicables.
- Suivez les directives de vérification du système de gestion du brûleur. Pour la gamme 7800, consultez le document portant sur la vérification et les tests (formulaire no 65 0229).
- Effectuez tout autre test recommandé ou exigé par le fabricant.



Élimination et recyclage

Les déchets électriques ne devraient pas être éliminés avec les déchets normaux.

Veillez les recycler lorsque des installations de recyclage existent. Consultez les autorités locales pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Pour obtenir plus d'information sur ce produit et sur la gamme complète de produits SV2, consultez le guide d'utilisation de la gamme SV2 sur notre site Web, à l'adresse <https://combustion.honeywell.com/sv2>



Pour en savoir davantage

La gamme de produits du groupe Solutions thermiques (HTS) de Honeywell comprend les produits de Sécurité de la combustion Honeywell, de même que les produits Eclipse, Exothermics, Hauck, Kromschroder et Maxon. Pour en apprendre davantage sur nos produits, visitez le site ThermalSolutions.honeywell.com ou communiquez avec votre ingénieur commercial Honeywell.

Honeywell Process Solutions
Honeywell Thermal Solutions (HTS)
1250 West Sam Houston Parkway
South Houston, TX 77042
ThermalSolutions.honeywell.com

® Marque de commerce déposée aux É.-U.
© 2016 Honeywell International Inc.
32-00039EFSP-01 M.S. 12-16
Imprimé aux États-Unis

Honeywell

Piezas electrónicas de repuesto de la serie SV2

REL4NxxxVxQ, REL1NxxxVxQ

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



INTRODUCCIÓN

Este documento provee las instrucciones de instalación y la información de cableado para los ensamblajes electrónicos de repuesto de las válvulas de la serie SV2 de Honeywell. Otras publicaciones pertinentes son:

- 32-00018, Instrucciones de instalación para la serie SV2
- 32-00029, Manual del usuario para la serie SV2 V2F
- 32-00030, Instrucciones de instalación para la herramienta HMI
- 32-00031, Manual del usuario para la herramienta HMI/PC
- 32-00037, Instrucciones de instalación para la herramienta PC

ESPECIFICACIONES

Identificación:

Consulte la Fig. 1.

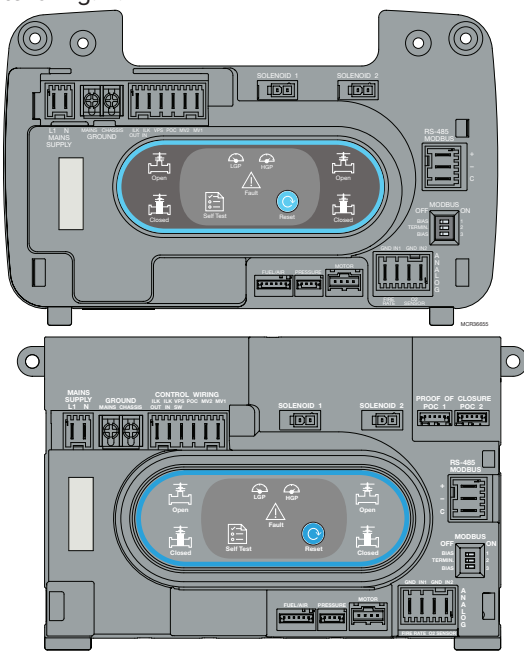


Fig. 1. Ensamblajes electrónicos de repuesto para NEMA 1/IP20 y NEMA 4/IP66.

Clasificaciones medioambientales:

Los ensamblajes electrónicos en sí mismos no tienen clasificaciones medioambientales, pero solo pueden montarse en las carcasas eléctricas para válvulas NEMA 1/IP20 o NEMA 4/IP66.

Rango de temperatura de operación:

Versiones de combustible/aire (V2P/V2V): +5 a 150 °F/-15 a 65 °C
Versiones on/off (V2F/V2A): -40 °F a 150 °F/-40 °C a 65 °C

Clasificaciones eléctricas:

24 V CA, 50/60 Hz
100-120 V CA, 50/60 Hz
200-240 V CA, 50/60 Hz

Clasificaciones del relé de carga externa:

Contacto ILK/Interlock IN: 100-240 V CA 50/60 Hz, 8 amperes
VPS/Contacto de prueba de la válvula: 100-240 V CA 50/60 Hz, 0,1 A
POC/Contacto de prueba de cierre: 100-240 V CA 50/60 Hz, 0,1 A

Montaje:

Dos (2) tornillos de ranura número 6 de ¾ pulgadas Plastite® Torx™. Pestañas de retención incorporadas en la carcasa eléctrica de la válvula.

INTRODUCCIÓN

Quando instale este producto:

1. Lea con atención estas instrucciones y los documentos adecuados del producto. El incumplimiento de estas instrucciones podría dañar el producto o provocar una situación de riesgo.
2. El instalador debe ser un profesional de servicio técnico de combustión experimentado y calificado.
3. Verifique las clasificaciones del producto para asegurarse de que este sea adecuado para su aplicación. No supere las clasificaciones del módulo de la relación aire-combustible.
4. Luego de completar la instalación, verifique en detalle el funcionamiento del producto como se describe en este documento y en el documento 32-00018 (Instrucciones de instalación de la válvula de cierre de seguridad de la serie SV2).



AVISO DE SEGURIDAD CIBERNÉTICA

Los productos de la serie SV2 contienen piezas electrónicas y software. El instalador o la gerencia de las instalaciones debe tomar recaudos para evitar el acceso no autorizado a la válvula y a la interfaz de programación para modificar parámetros (si corresponde).

No se debe permitir el acceso no autorizado para cambiar la interfaz de cableado de la válvula, reemplazar piezas, cambiar el hardware o software del dispositivo. De no cumplirse lo anterior, puede generarse un riesgo para la seguridad.

Se ha colocado una etiqueta de manipulación evidente dentro de la carcasa eléctrica de la válvula para detectar accesos. La etiqueta se encuentra entre el ensamble electrónico principal de la válvula y la carcasa eléctrica que la contiene.

NOTA: Dado que el ensamble electrónico principal de la válvula puede reemplazarse in situ, se debe romper este sello para reemplazarlo.

SELECCIÓN DE PIEZAS ELECTRÓNICAS DE REPUESTO

El ensamble electrónico interno de las válvulas de la serie SV2 puede reemplazarse in situ, de ser necesario, sin reemplazar la válvula completa.

Los números de pieza del ensamble electrónico de repuesto comienzan con “REL”, seguido de la clasificación NEMA, el voltaje máximo y el nivel de inteligencia (IQ) de la válvula. Cada ensamble electrónico de repuesto correspondiente funciona en todos los tamaños y modelos de válvula, según se indica en la Tabla 1.

Tamaños de válvula	Modelos de válvula	Clasificación de la carcasa	Voltaje/fase	Nivel de inteligencia de la válvula ¹	Ensamble de repuesto
Todos	Todos : V2F V2A V2V V2P	NEMA 4 / IP66	100-120 V CA 200-240 V CA 50/60 Hz	5	REL4N230V5Q
				6	REL4N230V6Q
				7	REL4N230V7Q
				8	REL4N230V8Q
				9	REL4N230V9Q
			24 V CA 50/60 Hz	5	REL4N024V5Q
				6	REL4N024V6Q
				7	REL4N024V7Q
				8	REL4N024V8Q
				9	REL4N024V9Q
		NEMA 1 / IP20	100-120 V CA 200-240 V CA 50/60 Hz	6	REL1N230V6Q
				7	REL1N230V7Q
			24 V CA 50/60 Hz	6	REL1N024V6Q
				7	REL1N024V7Q

1. Los niveles de inteligencia de la válvula se definen a continuación:

5 = BÁSICO. Sin compatibilidad con Modbus o módulo de presión.

6 = ESTÁNDAR. Incluye VPS externa compatible con Modbus y módulo de presión, utilizando el módulo de presión.

7 = MEJORADO. Incluye VPS externa compatible con Modbus y módulo de presión, utilizando el módulo de presión, medición (lanzamiento futuro en la UE).

8 = COMPLETO. Incluye VPS interna compatible con Modbus y módulo de presión, utilizando el módulo de presión, medición (lanzamiento futuro en la UE).

9 = SELECTO. Incluye VPS interna compatible con Modbus y módulo de presión, utilizando el módulo de presión, medición, secuencia de detección de fugas (lanzamiento futuro en América del Norte).

Tabla 1. Piezas electrónicas de repuesto disponibles.

INSTALACIÓN

ADVERTENCIA

Peligro de explosión o incendio. Puede causar heridas graves, la muerte o el daño de la propiedad.

- Interrumpa el suministro de gas antes de comenzar la instalación.
- Desconecte el suministro de corriente antes de comenzar la instalación.
- Es posible realizar más de una desconexión.

ADVERTENCIA

Riesgo de choque eléctrico.

Puede causar heridas graves o la muerte.

- Desconecte el suministro de corriente antes de comenzar la instalación.
- Es posible realizar más de una desconexión.

ADVERTENCIA

Riesgo de explosión y de choque eléctrico. Puede causar explosiones, heridas graves o la muerte.

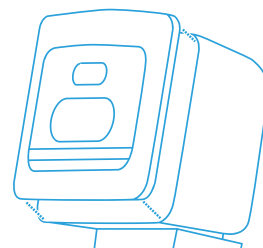
- Desconecte el suministro de corriente y realice una conexión de cableado para evitar el choque eléctrico y el daño del equipo.
- Es posible realizar más de una desconexión de suministro de corriente.

IMPORTANTE

- Utilice únicamente conductos flexibles con las carcasas para válvula NEMA 4/IP66 de la serie SV2.
- El cableado debe cumplir con todos los códigos, las ordenanzas y las regulaciones eléctricas vigentes.
- El cableado debe cumplir con cableado NEC Clase 1 (voltaje de línea).
- Utilice cable de plomo que pueda soportar temperaturas ambiente de 90 °C (194 °F).
- El voltaje y la frecuencia del suministro de corriente conectado a este control deben coincidir con los indicados en el dispositivo.
- De utilizarse, las cargas conectadas a los contactos de interruptor o POC (prueba de cierre) de la VPS (secuencia de prueba de la válvula) no deben superar las clasificaciones indicadas en la Tabla 6 de las instrucciones de instalación de las válvulas de cierre de seguridad de la serie SV2, documento 32-00018.
- Separe la línea del voltaje bajo para evitar interferencias en la señal. Si se utiliza un conducto, coloque el cableado de voltaje de línea o voltaje bajo en un conducto separado.

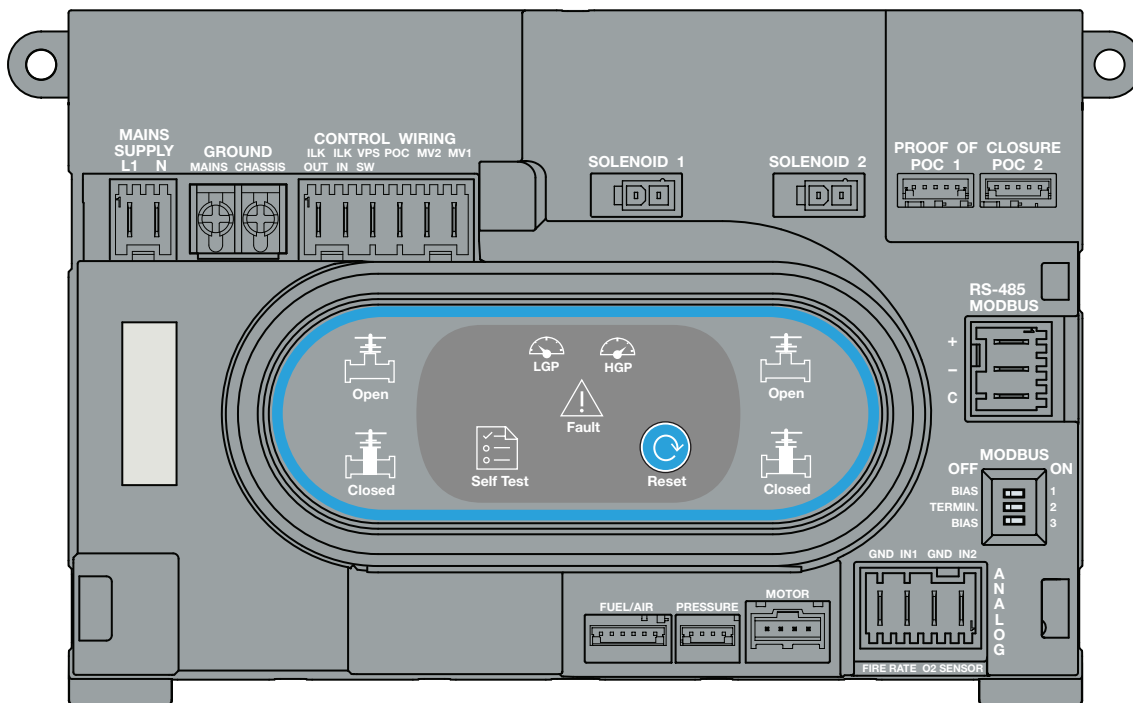
Extracción del ensamble electrónico original

1. Asegúrese de que:
 - a. el voltaje de línea se haya extraído de la válvula;
 - b. el suministro de gas se encuentre interrumpido y las válvulas manuales de cierre de seguridad estén cerradas.
2. Retire los tornillos de retención del frente de la carcasa eléctrica de la válvula con la herramienta adecuada para acceder a los terminales de cableado del usuario.
3. Tome nota de lo siguiente:
 - a. Disposición del conector de prueba de cierre y del solenoide (si corresponde) relativa a:
 - i. Indicaciones de SOLENOIDE 1/2 y POC 1/2 en el ensamble eléctrico. Consulte la Fig. 2.
 - ii. Flecha de dirección del flujo de gas más marcas de 1/2 en el asiento de la válvula incorporadas en la fundición de la válvula.
 - b. Modbus BIAS/TERM. /BIAS configuraciones de la resistencia.



NOTA: Para obtener información detallada con respecto al uso del terminal, el cableado y las clasificaciones, consulte las instrucciones de instalación de las válvulas de cierre de seguridad de la serie SV2, documento 32-00018.

4. Desconecte todos los conectores correspondientes de sus enchufes dentro de la carcasa eléctrica de la válvula principal. Consulte la Fig. 2.



MCR35488A

Fig. 2. Interfaz electrónica NEMA 4/IP66 ESTÁNDAR (6) o MEJORADA (7).

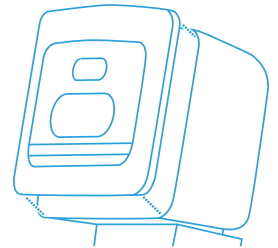
5. Retire los tornillos de retención del ensamble electrónico con la herramienta adecuada.
6. Retire el ensamble electrónico original. Para esto, levante primero la parte superior y luego deslice el ensamble hacia arriba para retirarlo de las ranuras de retención.
7. Deseche adecuadamente el ensamble electrónico original.

Instalación del ensamblaje electrónico nuevo

IMPORTANTE

- Asegúrese de reemplazar el original con exactamente el mismo modelo de ensamblaje electrónico. Verifique que los números de pieza del ensamblaje sean idénticos antes de comenzar con la instalación.
 - Asegúrese de que los cableados internos SOLENOIDE 1, SOLENOIDE 2, POC 1 y POC 2 estén reconectados de manera adecuada de acuerdo con la disposición original, como se indica anteriormente en el paso 3. El incumplimiento de esta indicación podría causar condiciones de falla innecesarias.
1. Instale el ensamblaje electrónico de repuesto y asegúrese de que los cables no estén comprimidos. Deslice primero las lengüetas de ensamblaje en las ranuras de retención inferiores y baje la parte superior para alinearla con los postes de montaje del sujetador.
 2. Sujete el ensamblaje electrónico a la carcasa eléctrica con los dos (2) tornillos número 6 de ¾ pulgadas Plastite® incluidos en el paquete. La torsión de apriete máxima es 1,26-1,54 Nm (11-13,63 in-lbf).
 3. Reconecte todos los conectores en sus enchufes originales, de acuerdo con la disposición original de los conectores de prueba de cierre y de los conectores de solenoide, indicada anteriormente en el paso 3.
 4. Configure el resistor Modbus BIAS/TERM /BIAS, según sea necesario.
 5. Reemplace el frente de la carcasa eléctrica de la válvula y ajuste los tornillos una vez que el cableado eléctrico esté completo. La torsión de apriete máxima es 1,26-1,54 Nm (11-13,63 in-lbf).
 6. Reestablezca el voltaje de línea y el suministro de gas y abra las válvulas manuales de cierre de seguridad una vez que el cableado esté completo.

A menos que los accesorios se reemplacen al mismo tiempo que el ensamblaje electrónico de la válvula principal, las configuraciones programadas del módulo de presión y el módulo de relación aire-combustible deben mantenerse. No obstante, se recomienda realizar y verificar la programación de la válvula como se realizó durante la instalación original. Las herramientas HMI/PC tienen asistentes de configuración orientada para realizar fácilmente la puesta en servicio. El manual del usuario de la herramienta HMI/PC, 32-00031, provee las instrucciones de programación paso a paso detalladas.



PROGRAMACIÓN Y CONFIGURACIÓN

IMPORTANTE

Durante la configuración inicial de la válvula con las herramientas HMI o PC, se debe completar la configuración de todas las características inteligentes, tales como la presión de gas baja, la presión de gas alta, el funcionamiento de la VPS (secuencia de prueba de la válvula) y de aire combustible que requieran configuración.

Consulte los documentos sobre las herramientas HMI/PC enumerados en la página 1 para obtener instrucciones de configuración de la válvula.



Fig. 3. HMI.

VERIFICACIÓN FINAL DEL CABLEADO Y REVISIÓN ESTÁTICA



PRECAUCIÓN

- Ponga en funcionamiento la válvula durante varios ciclos con las válvulas manuales de cierre de combustible cerradas. Verifique que la válvula, los módulos accesorios y el sistema de control funcionen adecuadamente.
- Verifique todos los límites y enclavamientos para asegurarse de que el sistema funcione correctamente según lo definido en las instrucciones del manual de control de protección contra llamas que correspondan.
- Siga los lineamientos de revisión del sistema de manejo del quemador. Para la serie 7800, consulte el documento "Revisión y verificación" (Formulario número 65-0229).
- Realice todas las demás verificaciones solicitadas o recomendadas por el fabricante.



Desecho y reciclado

Los productos de desecho eléctrico no deben eliminarse con los desechos generales.

Recíclelos en instalaciones para tal fin, si las hay. Solicite recomendaciones de reciclado a la autoridad local.

Para obtener más información sobre este producto y sobre toda la línea de productos de la serie SV2, consulte el manual del usuario de la serie SV2 en nuestro sitio web <https://combustion.honeywell.com/sv2>



Para obtener más información:

La familia de productos de Honeywell Thermal Solutions incluye Honeywell Combustion Safety, Eclipse, Exothermics, Hauck, Kromschröder y Maxon. Para obtener más información sobre nuestros productos, visite ThermalSolutions.honeywell.com o comuníquese con su ingeniero de ventas de Honeywell.

Honeywell Process Solutions
Honeywell Thermal Solutions (HTS)
1250 West Sam Houston Parkway
South Houston, TX 77042
ThermalSolutions.honeywell.com

® Marca comercial registrada en los EE. UU.
© 2016 Honeywell International Inc.
32-00039EFSP-01 M.S. 12-16
Impreso en EE. UU.

Honeywell

Componentes eletrônicos de substituição da série SV2

REL4NxxxVxQ, REL1NxxxVxQ

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO



INTRODUÇÃO

Este documento apresenta instruções de instalação e informações sobre a fiação dos conjuntos eletrônicos de substituição de válvulas Honeywell série SV2. Veja a seguir uma lista com publicações relacionadas:

- 32-00018, Instruções de instalação da série SV2
- 32-00029, Manual do usuário de V2F série SV2
- 32-00030, Instruções de instalação da ferramenta de HMI
- 32-00031, Manual do usuário da ferramenta de HMI/PC
- 32-00037, Instruções de instalação da ferramenta de PC

ESPECIFICAÇÕES

Identificação:

Consulte a Fig. 1.

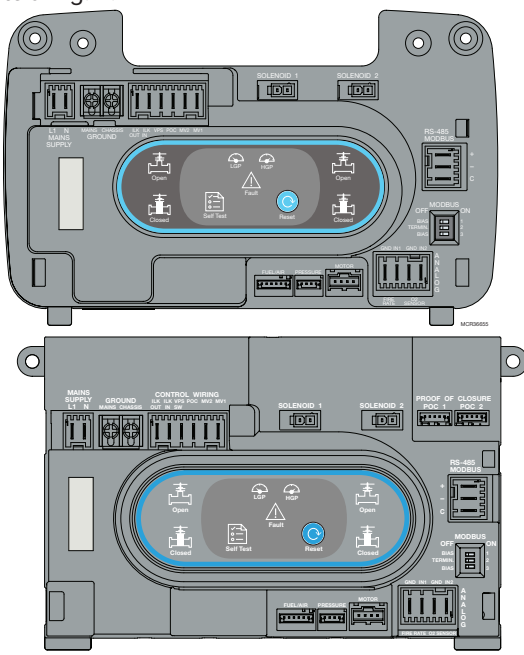


Fig. 1. Conjuntos eletrônicos de substituição NEMA 1/IP20 e NEMA 4/IP66.

Classificações ambientais:

Os conjuntos eletrônicos em si não têm classificações ambientais, mas só podem ser instalados em gabinetes elétricos de válvulas NEMA 1/IP20 ou NEMA 4/IP66.

Faixa de temperatura de operação:

Versões a combustível/ar (V2P/V2V): -15 a 65 °C/+5 a 150 °F
Versões Liga/Desliga (V2F/V2A): -40 a 65 °C/-40 a 150 °F

Classificações elétricas:

24 VCA, 50/60 Hz
100-120 VCA, 50/60 Hz
200-240 VCA, 50/60 Hz

Classificações de relé de carga externa:

Contato de entrada de interbloqueio/ILK: 100-240 VCA, 50/60 Hz, 8 A
Contato de prova de válvula/VPS: 100-240 VCA, 50/60 Hz, 0,1 A
Contato de prova de fechamento/POC: 100-240 VCA, 50/60 Hz, 0,1 A

Instalação:

2 (dois) parafusos Torx™ n.º. 6 x 3/4 polegadas com fendas Plastite®. Guias de retenção incorporadas ao gabinete elétrico da válvula.

INTRODUÇÃO

Ao instalar este produto...

1. Leia atentamente estas instruções e os documentos adequados do produto. O não seguimento das instruções pode danificar o produto ou gerar condições perigosas.
2. O profissional responsável pela instalação deve ser um técnico treinado e experiente em serviços de combustão.
3. Verifique as classificações no produto para garantir que ele seja adequado à sua aplicação. Não exceda as classificações no módulo de relação combustível/ar.
4. Após a conclusão da instalação, realize uma verificação detalhada da operação do produto, conforme especificado neste documento e no documento 32-00018 (Instruções de instalação da válvula de desligamento de segurança série SV2).



AVISO DE CIBERSEGURANÇA

Os produtos da série SV2 contêm componentes eletrônicos e software. O profissional de instalação e os administradores do local devem tomar precauções para proporcionar proteção contra acesso não autorizado à válvula e à interface de programação para modificação de parâmetros (se aplicável).

O acesso autorizado não deve ser permitido no momento de alterações na interface de fiação da válvula, substituição de peças e alterações no hardware ou software do dispositivo. O não cumprimento dessas especificações pode causar riscos à segurança.

Uma etiqueta que evidencia violações foi colocada dentro do gabinete elétrico da válvula para indicar o acesso. Ela fica entre o conjunto eletrônico principal da válvula e o gabinete elétrico.

OBSERVAÇÃO: como o conjunto eletrônico principal da válvula pode ser substituído em campo, essa etiqueta deve ser violada para substituí-lo.

SELEÇÃO DOS COMPONENTES ELETRÔNICOS DE SUBSTITUIÇÃO

O conjunto eletrônico interno das válvulas da série SV2 pode ser substituído em campo (se isso for necessário) sem a substituição de toda a válvula.

Os números das peças dos conjuntos eletrônicos de substituição começam com "REL", seguidos pela classificação NEMA, a tensão máxima e o nível de inteligência (QI) da válvula. Cada conjunto eletrônico de substituição funciona em todos os tamanhos e modelos de válvulas, conforme indicado na Tabela 1.

Tamanhos das válvulas	Modelos das válvulas	Classificação do gabinete	Tensão/fase	Nível de inteligência da válvula ¹	Conjunto de substituição		
Todos	Todos: V2F V2A V2V V2P	NEMA 4 / IP66	100-120 VCA 200-240 VCA 50/60 Hz	5	REL4N230V5Q		
				6	REL4N230V6Q		
				7	REL4N230V7Q		
				8	REL4N230V8Q		
				9	REL4N230V9Q		
		NEMA 1 / IP20	24 VCA 50/60 Hz	5	REL4N024V5Q		
				6	REL4N024V6Q		
				7	REL4N024V7Q		
				8	REL4N024V8Q		
				9	REL4N024V9Q		
				NEMA 1 / IP20	100-120 VCA 200-240 VCA 50/60 Hz	6	REL1N230V6Q
						7	REL1N230V7Q
24 VCA 50/60 Hz	6	REL1N024V6Q					
		7	REL1N024V7Q				

1. Os níveis de inteligência das válvulas são definidos da seguinte maneira:

5 = BÁSICO. Sem compatibilidade com módulo de pressão ou Modbus

6 = PADRÃO. Inclui Modbus, é compatível com módulo de pressão, VPS externo usando módulo de pressão

7 = APRIMORADO. Inclui Modbus, é compatível com módulo de pressão, VPS externo usando módulo de pressão, medição (lançamento futuro na UE)

8 = COMPLETO. Inclui Modbus, é compatível com módulo de pressão, VPS interno usando módulo de pressão, medição (lançamento futuro na UE)

9 = ELITE. Inclui Modbus, é compatível com módulo de pressão, VPS interno usando módulo de pressão, medição, sequência de detecção de vazamento (lançamento futuro na América do Norte)

Tabela 1. Componentes eletrônicos de substituição disponíveis.

INSTALAÇÃO

ADVERTÊNCIA

Risco de explosão ou incêndio. Possibilidade de ferimentos graves, morte ou danos à propriedade.

- Desligue o fornecimento de gás antes de iniciar a instalação.
- Desconecte as fontes de alimentação antes de iniciar a instalação.
- Pode haver mais de uma desconexão.

ADVERTÊNCIA

Risco de choque elétrico Possibilidade de ferimentos pessoais graves ou morte.

- Desconecte a fonte de alimentação antes de iniciar a instalação.
- Pode haver mais de uma desconexão.

ADVERTÊNCIA

Risco de explosão e choque elétrico. Possibilidade de explosão, ferimentos graves ou morte.

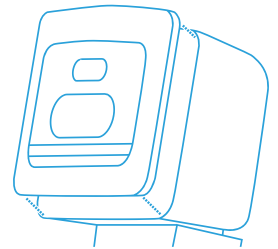
- Desconecte a fonte de alimentação, conectando os fios para evitar choques elétricos e danos ao equipamento.
- Pode haver mais de uma desconexão da fonte de alimentação.

IMPORTANTE

- Use apenas conduítes flexíveis com os gabinetes NEMA 4/IP66 das válvulas da série SV2.
- A fiação deve estar de acordo com todos os códigos, leis e regulamentações em vigor relativos à eletricidade.
- A fiação deve estar de acordo com NEC Classe 1 (tensão de linha).
- Use fios de chumbo que possam suportar temperatura ambiente de 90 °C (194 °F).
- A tensão e a frequência da fonte de alimentação conectada a este controle devem estar de acordo com as indicadas no dispositivo.
- As cargas conectadas ao interruptor de VPS (sequência de prova da válvula) e/ou aos contatos de POC (prova de fechamento), se usadas, não devem exceder as classificações da Tabela 6 nas Instruções de instalação de válvulas de fechamento de segurança da série SV2, documento 32-00018.
- Tensão de linha e baixa tensão separadas para evitar interferência de sinal. Use conduítes separados para as fiações da tensão de linha e de baixa tensão.

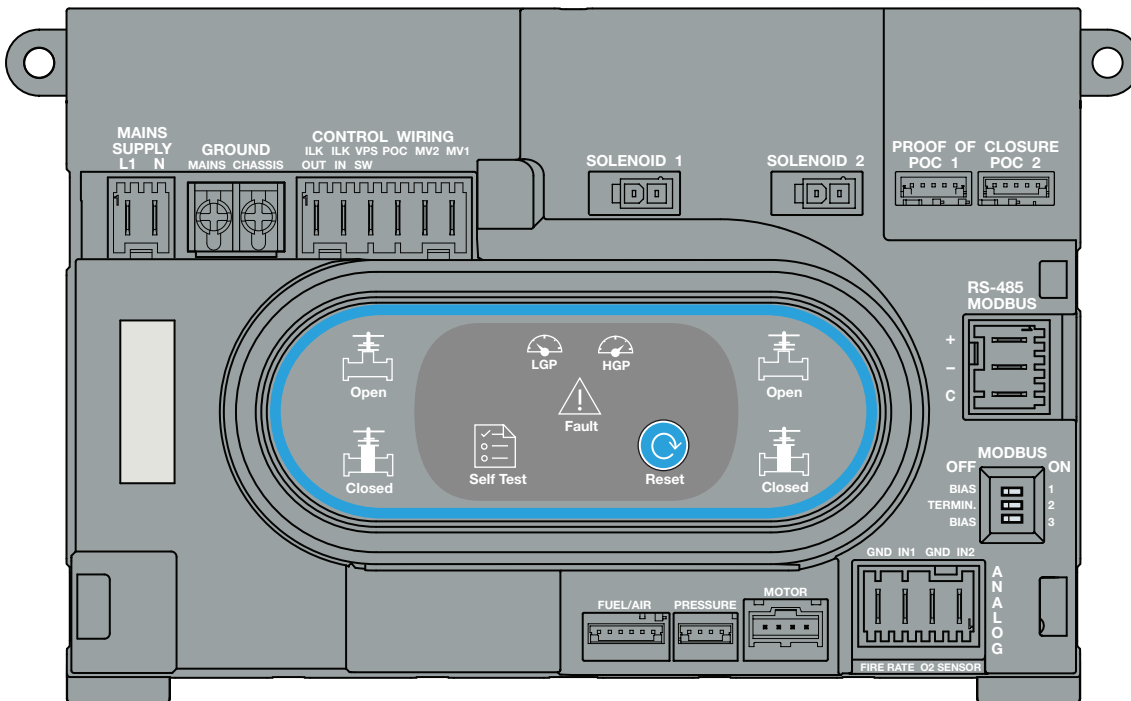
Remoção do conjunto eletrônico original

1. Verifique se:
 - a. A tensão de linha foi removida da válvula.
 - b. O fornecimento de gás foi desligado e as válvulas de fechamento de segurança manuais estão fechadas.
2. Remova os parafusos de retenção do gabinete elétrico dianteiro da válvula com a ferramenta apropriada para acessar os terminais de fiação do cliente.
3. Anote:
 - a. A disposição do conector do solenoide e do conector de prova de fechamento (se aplicável) com relação a:
 - i. Marcações 1/2 SOLENOIDE e 1/2 POC no gabinete elétrico. Consulte a Figura 2.
 - ii. Marcações 1/2 da seta de direção da vazão de gás e assento da válvula incorporadas ao invólucro da válvula.
 - b. Configurações de resistores Modbus BIAS/TERM. /BIAS.



OBSERVAÇÃO: para obter informações detalhadas sobre o uso de terminais, fiação e classificações, consulte as Instruções de instalação de válvulas de fechamento de segurança da série SV2, documento 32-00018.

4. Desconecte todos os conectores aplicáveis dos respectivos soquetes dentro do gabinete elétrico da válvula principal. Consulte a Fig. 2.



MCR35488A

Fig. 2. Interface eletrônica PADRÃO (6) ou APRIMORADA (7) NEMA 4/IP66.

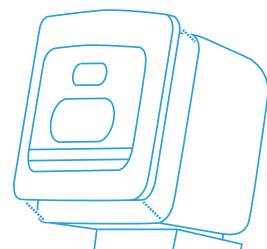
5. Remova os parafusos de retenção do conjunto eletrônico com a ferramenta apropriada.
6. Remova o conjunto eletrônico original. Para isso, primeiro levante a parte superior e, em seguida, deslize o conjunto para cima a fim de removê-lo das fendas de retenção.
7. Descarte adequadamente o conjunto eletrônico original.

Instalação do novo conjunto eletrônico

IMPORTANTE

- Verifique se o modelo do conjunto eletrônico é o mesmo do que está sendo substituído. Verifique se os números de peça dos conjuntos são idênticos antes de iniciar a instalação.
 - Certifique-se de que a fiação interna de SOLENOIDE 1, SOLENOIDE 2, POC 1 e POC 2 seja reconectada adequadamente, de acordo com a disposição original, conforme as anotações na etapa 3 acima. O não cumprimento dessa instrução pode causar falhas desnecessárias.
1. Instale o conjunto eletrônico de substituição, de modo a garantir que não haja fios presos. Para isso, primeiro deslize as guias do conjunto até as fendas de retenção na parte inferior e, em seguida, baixe a parte superior para alinhá-la às hastes de montagem dos prendedores.
 2. Usando os 2 (dois) parafusos nº. 6 x 3/4 polegadas Plastite® incluídos no pacote, fixe o conjunto eletrônico ao gabinete elétrico. O torque de aperto máximo é de 1,26-1,54 Nm (11-13,63 pol-lbf).
 3. Reconecte todos os conectores aos soquetes originais seguindo as disposições originais dos conectores de solenoide e de prova de fechamento identificadas na etapa 3 acima.
 4. Defina a configuração de resistores BIAS/TERM. /BIAS do Modbus conforme necessário.
 5. Substitua o gabinete elétrico dianteiro da válvula e aperte os parafusos quando a fiação elétrica estiver completa. O torque de aperto máximo é de 1,26-1,54 Nm (11-13,63 pol-lbf).
 6. Restaure a tensão de linha e o fornecimento de gás. Em seguida, abra as válvulas de fechamento de segurança manuais se a fiação estiver completa.

As configurações programadas no módulo de pressão e no módulo de relação combustível/ar devem ser mantidas, a menos que os acessórios sejam substituídos ao mesmo tempo que o conjunto eletrônico da válvula. Porém, recomenda-se a realização/verificação da programação da válvula igual à executada durante a instalação original. As ferramentas de HMI/PC contam com assistentes de configuração incorporados para facilitar o comissionamento. As instruções passo a passo detalhadas para programação estão no Manual do usuário de ferramenta de HMI/PC, 32-00031.



PROGRAMAÇÃO E CONFIGURAÇÃO

IMPORTANTE

Durante a configuração inicial da válvula usando as ferramentas de HMI ou PC, todos os recursos inteligentes, como pressão de gás baixa/alta, operação de VPS (sequência de prova da válvula) e operação de ar e combustível, devem ser configurados antes da operação da válvula.

Consulte as instruções de configuração da válvula nos documentos da ferramenta de HMI/PC listados na página 1.

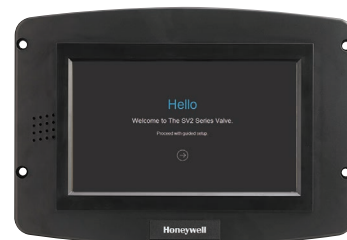


Fig. 3. HMI.

VERIFICAÇÃO FINAL DE FIAÇÃO E ESTÁTICA



CUIDADO

- Desligue/ligue a válvula várias vezes com as válvulas manuais de fechamento de combustível fechadas. Verifique se a válvula, os módulos de acessórios e o sistema de controle funcionam adequadamente.
- Teste cada limite e interbloqueio para garantir o funcionamento correto do sistema, conforme definido nas instruções do manual aplicável de controle para proteção contra chamas.
- Siga as diretrizes de verificação do sistema de gerenciamento do queimador. Para a SÉRIE 7800, consulte o documento "Verificação e teste" (formulário #65-0229).
- Realize todos os outros testes recomendados pelo fabricante ou obrigatórios.



Descarte e reciclagem

Os produtos elétricos descartáveis não devem ser descartados como lixo comum.

Recicle-os se houver locais específicos para isso. Consulte as autoridades locais para obter instruções de reciclagem.

Para obter mais informações sobre este produto e sobre toda a linha de produtos da série SV2, consulte o Guia do usuário da série SV2, localizado em nosso site:

<https://combustion.honeywell.com/sv2>



Para mais informações

A família de produtos para soluções térmicas Honeywell inclui Honeywell Combustion Safety, Eclipse, Exothermics, Hauck, Kromschroder e Maxon. Para saber mais sobre nossos produtos, visite ThermalSolutions.honeywell.com ou entre em contato com um engenheiro de vendas da Honeywell.

Honeywell Process Solutions
Honeywell Thermal Solutions (HTS)
1250 West Sam Houston Parkway
South Houston, TX 77042
ThermalSolutions.honeywell.com

® Marca registrada nos EUA.
© 2016 Honeywell International Inc.
32-00039EFSP-01 M.S. 12-16
Impresso nos E.U.A.

Honeywell